

N^o 39

Vorstudien — Preparatory exercises — Exercices préparatoires.

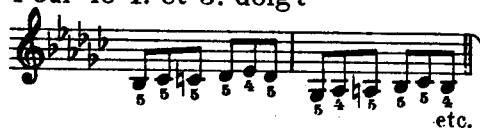
Für den Daumen.
For the thumb.
 Pour le pouce.

Linke und rechte Hand:
Left and right hands:
 Main gauche et droite:



Für den 4. und 5. Finger
For the fourth and fifth fingers
 Pour le 4. et 5. doigt

Linke Hand:
Left hand:
 Main gauche:



Rechte Hand:
Right hand:
 Main droite:



Linke Hand:
Left hand:
 Main gauche:



Rechte Hand:
Right hand:
 Main droite:



Diese Übungen in den rhythmischen Abweichungen wie oben spielen.

The same rhythmic variations as above for the following preparatory forms.

Ces exercices doivent être joués d'après les formules rythmiques indiquées ci-dessus.

Linke Hand:
Left hand:
 Main gauche:



Die rechte Hand ebenso eine Oktave höher.

The same for the right hand one octave higher.

Le même avec la main droite une octave plus haut.

Jede Übungsform soll durch die ganze Studie durchgeführt werden.
Each form should be practised separately throughout the entire study.
 Chaque exercice doit être prolongé durant toute l'étude.